

Inhalt

VORBEMERKUNG

Ein kurzes Wort zu einer unendlichen Geschichte

13

ERSTES KAPITEL

Unterwegs im Kaukasus:

Michail Lermontows »Ein Held unserer Zeit«

17

ZWEITES KAPITEL

Zweimal Geschichte:

»Das Igor-Lied« und »Doktor Schiwago«

21

DRITTES KAPITEL

Ein Gespräch über Literatur

zwischen Gottfried Benn und Vladimir Nabokov

in einem Café am Kurfürstendamm Mitte der Dreißigerjahre
des 20. Jahrhunderts

29

VIERTES KAPITEL

Dostojewskijs »Schuld und Sühne«:

der »größte Kriminal-Roman aller Zeiten« (Thomas Mann)

35

FÜNFTES KAPITEL

Das Dreigestirn des russischen Romans:
Turgenjew, Dostojewskij, Tolstoj

56

SECHSTES KAPITEL

Das Wort zum Sonntag:
Tschernyschewskijs Roman »Was tun?«

61

SIEBTES KAPITEL

Aspekte des Religiösen:
(I.) Von Derschawins »Gott« zu Gogols »Wij«
(II.) Von Leskows »Klerisei« zu Ostrowskijs »Wie der Stahl gehärtet wurde«

63

ACHTES KAPITEL

Drei Erzählzyklen:
Puschkins »Geschichten des verstorbenen Iwan Petrowitsch Belkin«,
Turgenjews »Aufzeichnungen eines Jägers« und Babels »Reiterarmee«

69

NEUNTES KAPITEL

Das Kunstwerk ohne Künstler:
René Fülöp-Millers Dokumentation
»Der Heilige Teufel. Rasputin und die Frauen«

78

ZEHNTES KAPITEL

Lenins amerikanischer Freund:
John Reed und die »Zehn Tage, die die Welt erschütterten«

80

ELFTES KAPITEL

Epos der Angst:
Andrej Belyjs Meisterwerk »Petersburg«

82

ZWÖLFTES KAPITEL

Die Kunst Gogols:

»Der Mantel«, »Die Heirat« und »Die toten Seelen«

125

DREIZEHNTES KAPITEL

Transzendente Obdachlosigkeit:

Tschechows »Schwarzer Mönch« und »Die Dame mit dem Hündchen«

136

VIERZEHNTE KAPITEL

Drei Komödien der besonderen Art:

Gribojedows »Verstand schafft Leiden«, Gogols »Revisor«
und Tschechows »Möwe«

142

FÜNFZEHNTE KAPITEL

Russische Geschichte als Tragödie:

Puschkins »Boris Godunow« – Dichtung und Wirklichkeit
von Karamsin bis Musorgskij

155

SECHZEHNTE KAPITEL

Deutsche Gedichte von russischen Dichtern:

Alexej Tolstoj und Karolina Pawlowa

158

SIEBZEHNTE KAPITEL

Russische Literatur in amerikanischer Perspektive:

ein Gegengewicht zur Interpretation innerhalb der Sowjetunion

162

ACHTZEHNTE KAPITEL

Wahnsinn als verweigerte Anpassung:

Sologubs Roman »Der kleine Dämon«

168

NEUNZEHNTE KAPITEL
 Totalitärer Staat: Nein und Ja!
 Samjatins »Wir« und Gladkows »Zement«
 200

ZWANZIGSTES KAPITEL
 Große Liebe ohne Happy End:
 Puschkins Versroman »Jewgenij Onegin« aktualisiert »Tristan und Isolde«
 245

EINUNDZWANZIGSTES KAPITEL
 Swetlana Geiers Sammelband »Puschkin zu Ehren«:
 Statt einer russischen Literaturgeschichte
 250

ZWEIUNDZWANZIGSTES KAPITEL
 Die Prostituierte als literarische Gestalt:
 Sonja Marmeladowa (Dostojewskij) und Jekaterina Maslowa (Tolstoj)
 253

DREIUNDZWANZIGSTES KAPITEL
 Musik als Literatur:
 »Beethovens letztes Quartett« (Odojewskij),
 »Die Sänger« (Turgenjew), »Die Kreuzersonate« (Tolstoj),
 »Bahnhofsconcert« (Mandelstam)
 257

VIERUNDZWANZIGSTES KAPITEL
 Die Russen in Berlin:
 Nabokovs Roman »Maschenka«
 263

FÜNFUNDZWANZIGSTES KAPITEL
 »Nekropolis«:
 Kommentare zum Fin-de-siècle von Wladislaw Chodassewitsch
 265

SECHSUNDZWANZIGSTES KAPITEL

Lyrik in fremder Sprache:
Rilkes russische Gedichte

267

SIEBENUNDZWANZIGSTES KAPITEL

Ichentwürfe:
Strategien der Autobiografie von Awwakum bis Alexander Herzen

270

ACHTUNDZWANZIGSTES KAPITEL

Die Sprache spricht:
Futurismus – von Majakowskij über Chlebnikow zu Krutschonych

272

NEUNUNDZWANZIGSTES KAPITEL

Psychologie des Jugendalters, staatlich gesteuert:
Anton Makarenkos »Der Weg ins Leben«
und Karl Aloys Schenzingers »Der Hitlerjunge Quex«

275

DREISSIGSTES KAPITEL

Ein russisches Märchen:
Igor Strawinskys »Geschichte vom Soldaten«

279

EINUNDDREISSIGSTES KAPITEL

Abschied von gestern:
Iwan Bunins »Das Leben Arsenjews«

283

ZWEIUNDDREISSIGSTES KAPITEL

Parodien der Literatur:
Kosma Prutkow – gemeinsames Pseudonym
Alexej Tolstojs und der Brüder Shemtschushnikow

286

DREIUNDDREISSIGSTES KAPITEL

Was muss der Leser wissen?

Ein Gespräch ohne Ende zwischen einem Idealisten
und einem Skeptiker über Weltliteratur heute

291

Bibliographie

Erster Teil: Quellenangaben zu den einzelnen Kapiteln

295

Zweiter Teil: Weiterführende Literatur

323

Dritter Teil: Russische Lyrik in deutscher Übersetzung

359

Namenverzeichnis

361

Über den Autor

365